

arzum

KUPPA

AR 3135 FİLTRE KAHVE MAKİNESİ

AR 3135 FILTER COFFEE MACHINE

AR 3135 FILTERKAFFEEMASCHINE

KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG

800 W

3

YIL
YEARS
JAHRE

GARANTİ
WARRANTY
GARANTIE



1.25
LİTRE



Yetkili servis listesi için kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız.

KUPPA AR 3135 FİLTRE KAHVE MAKİNESİ



- 1- 1,25 Lt. kapasiteli cam sürahi
- 2- Su haznesi
- 3- Filtre ve filtre yuvası
- 4- Açma/Kapama düğmesi
- 5- Isıtma yüzeyi

- 6-Sürahi su seviye göstergesi
- 7-Güç açık ışığı
- 8-Su haznesi ve filtre kapağı
- 9-Damlatma önleyici sistem

Arzum marka **Filtre Kahve Makinesi**'ni tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürün de hayatınızı kolaylaştırmak için size sunduğumuz ürünlerden biridir.

Makinenizden iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

· **Arzum Kuppa Filtre Kahve Makinesi**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.

· Bu cihaz, ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- Dükkânlar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarında personele ait mutfak alanları;
- Çiftlik evleri;
- Oteller, moteller ve diğer ikametgâh tarzı ortamlardaki müşteriler tarafından;
- Yatak ve kahvaltı tarzı ortamlar.

· Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine bilgi, gözetim veya talimat verilmiş ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmış kişilerce kullanılmalıdır.

Ürününüz, fiziksel (görsel, işitsel) veya zihinsel engelliler, çocuklar ve deneyim, bilgi eksikliği olan kişiler tarafından,

güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi olmaksızın, kullanılmamalıdır. Çocuklar ürün kullanılırken gözetim altında bulundurulmalı ve çocukların ürün ile oynamadıklarından emin olunmalıdır. Cihazı ve güç kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.

Dikkat: Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz, bu malzemeler boğulma sonucu ölüme sebebiyet verebilecek potansiyel tehlike kaynağıdır.

· Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

· Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

· Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

· Cihazınızı mutlaka topraklı bir prize takınız. Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

· **Arzum Filtre Kahve Makine**'nizi soba, ocak gibi direkt ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.

· Cihazınızı sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Masa veya tezgah kenarına yerleştirmeyiniz. Küçük bir darbeye cihazınız aşağıya düşebilir. **Filtre Kahve Makine**'nizin sıcak su ile dolu olabileceğini unutmayınız.

· Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.

- Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz, **ASLA** kablosundan çekmeyiniz.
- Cihazınıza temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız. Cihazınızın kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir sebepten dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servise** başvurunuz. Cihazınızda sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.
- Cihazı kullanmadığınız zaman veya temizlerken cihazın fişini prizden çıkarın ve temizlemeden önce iyice soğuduğundan emin olunuz.
- Su kaynarken çıkan buhardan elinizi koruyunuz ve çocukların kullanmasına izin vermeyiniz.
- **Arzum Filtre Kahve Makine**nizin çalıştırmadan önce su haznesi ve filtre kapağının **MUTLAKA** kapalı halde olduğundan emin olunuz.
- Cihazınızı **KESİNLİKLE** suya ya da herhangi bir sıvıya daldırmayınız, bulaşık makinesinde yıkamayınız, banyoda ve nem oranı yüksek benzeri mekanlarda kullanmayınız.
- Cihazınız kapalı konumdayken su ve öğütülmüş kahve koyabilirsiniz.
- Cihazınızın su haznesine sudan başka bir şey **KESİNLİKLE** koymayınız.
- Cihazınızın enerji iletim tabanını ve elektrik bağlantı uçlarını asla ıslak bırakmayınız. Eğer ıslanmışsa kurulamadan önce mutlaka fişi prizden çıkarınız ve tamamen kurumadan cihazınızı çalıştırmayınız.
- Cihazınızın filtre yuvasına, öğütülmüş kahve dışında **KESİNLİKLE** bir şey koymayınız.
- Makineden çıkan su veya buhar ya da makinenin uygunsuz kullanılması ile kendinizi yakmamaya dikkat edin.
- Isıtma yüzeyi cihaz kullanıldıktan sonra kalan ısı nedeniyle sıcak olur, **KESİNLİKLE** dokunmayınız.

CİHAZINIZIN KULLANIMI

İLK KULLANIM

İlk kullanımdan önce cihazınızı kahve eklemeyen sadece su ile 3 kez çalıştırınız.

ÇALIŞTIRMA

1. Ürünün arka tarafında bulunan su haznesi kapağını açınız ve maksimum seviyeyi aşmayacak şekilde su ekleyiniz.

Su haznesine, yapacağınız fincan sayısı kadar



su ekleyiniz. ürün kahve yaparken su haznesindeki tüm suyu çekecektir.

2. Ürünün filtre gövdesini sağa doğru çekerek açınız. Filtrenin içerisine çekilmiş kahve ekleyiniz.

3. 1 fincan için 1 ölçek kahve kullanınız.

4. Filtre gövdesini kapatınız.

5. Cam sürahiyi yuvasına yerleştiriniz.

6. Cihazın fişini prize takınız.

7. Açma/kapama düğmesine basınız, akabinde kahve demleme işlemi başlayacaktır.

8. Kahve pişirme işlemi tamamlandığında cam sürahideki kahvenizi dilediğiniz şekilde servis edebilirsiniz.

9. Cihazınızı kapatmadığınız taktirde, sıcak tutma yüzeyinde kalan cam sürahiniz sıcak kalmaya devam edecektir.

10. Açma/kapama düğmesinden cihazı kapatınız.

11. Cihazın fişini prizden çıkarınız.

*Elde edilen pişmiş kahve doldurulan sudan %10

daha az olacaktır. Bunun nedeni kahve tanelerinin suyun bir kısmını emmesidir.

** Düğme üzerindeki ışıklı gösterge filtre kahve makinesinin çalıştığını gösterir. Kahve demleme işlemi sırasında cihazdan bir miktar buhar çıkması normaldir.

*** İkinci bir kahve hazırlama işleminden önce, birkaç dakika bekleyiniz.



ISITICI TABAN

Arzum Kuppa Filtre Kahve Makinesi 'nin ısıtıcı tabanı kahvenizi sıcak tutmanızı sağlar. Kahve pişirme işlemi bittikten sonra makineyi kapatmamanız koşuluyla kahvenizi 40 dakikaya kadar sıcak tutar. 40 dakika sonra makineniz otomatik olarak kapanır.

GÜVENLİK SİSTEMİ

- Kahve pişirme işlemi bittikten sonra 40 dakikaya kadar ısıtıcı taban kahveyi sıcak tutmak için çalışır, sonrasında ise cihazınız otomatik olarak kapanır.
- Susuz Çalışma Koruması: Cihazınız içerisinde su olmadan çalışırsa termostat devreye girer ve cihazınızın enerjisini keserek makinenizi kapatır. Böyle bir durumda, cihazın fişini prizden çıkarınız ve cihazı tamamen soğumaya bırakınız

TEMİZLEME

- Temizlemeden önce cihazınızın ana şalterini (açma/kapama düğmesini) mutlaka kapatınız, fişi mutlaka prizden çekiniz ve cihazınızın soğumasını bekleyiniz.
- Arzum Filtre Kahve Makine'nizin, cam sürahisini, filtresini ve filtre yuvasını elde yıkayabilirsiniz. Diğer parçalarını **KESİNLİKLE** suya daldırarak veya bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- Su haznesindeki suyu boşaltınız. Her kullanımda taze su kullanmanız önerilir.
- Cihazınızın hiçbir aksesuarını sert ve kimyasal temizleyiciler (çamaşır suyu, tuz ruhu vb.) kullanarak temizlemeyiniz.

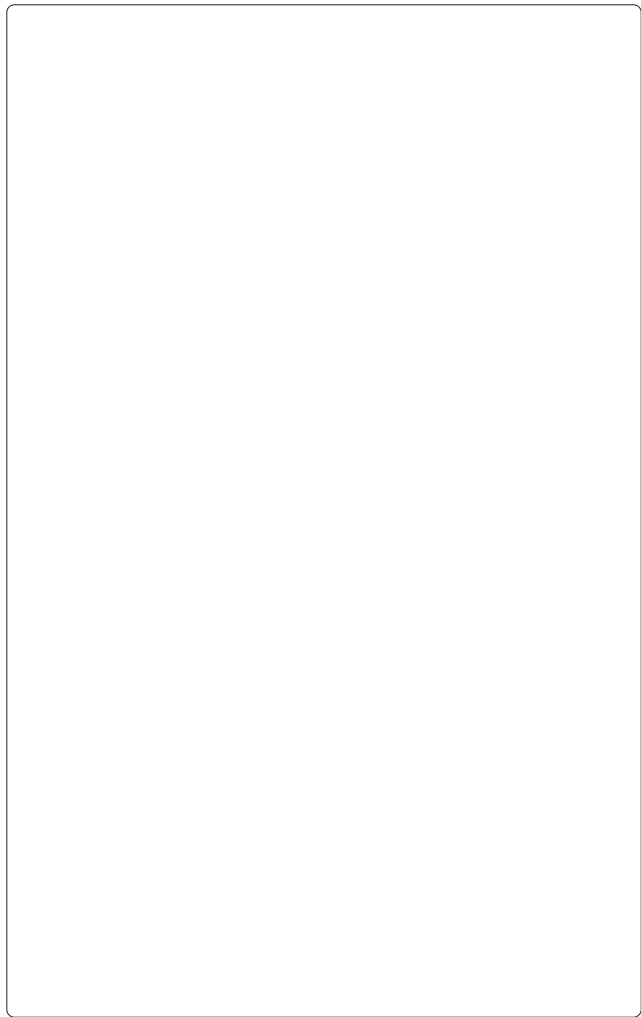
KİREÇLENMEYİ GİDERME

Eğer bölgenizdeki su sert ise, zaman içerisinde makinenizde kireç birikimi oluşacak ve kireç çökteltleri cihazınızın iyi çalışmasını engelleyecektir. Düzenli kireç temizleme işlemi cihazınızın ömrünü uzatır ve uzun bir süre boyunca optimum kahve pişirme sonuçları almanızı sağlar. Her 50 kullanımda bir kahve makinenizin kireçlerini temizlemeniz önerilir. Cihazın kirecini temizlemek için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Cihazınızı kireçten temizlerken;

- 2 fincan beyaz sirke kullanabilirsiniz,
- Kahve makinenize uygun kireç çözücü kullanabilirsiniz.
- Karşımı hazne içine dökün ve kahve makinesini çalıştırın (kahve olmadan).
- Bir fincan kadarının sürahi içine dökülmesini bekleyin, ardından kahve makinenizi durdurun
- İki saat etki etmesini bekleyin.
- Akmasını tamamlaması için, kahve makinesini yeniden çalıştırın.
- Filtre kahve makinenizi kahve kullanmadan, 2 veya 3 defa su ile çalıştırarak, durulayın.

****Kireçlenme nedeniyle çalışmayan veya düzgün çalışmayan cihazlar, garanti kapsamı dışındadırlar.**



Kullanım ömrü 7 yıl

Teknik Özellikler

220-240V ~ 50/60 Hz 800 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir
0850 222 1 800
www.arzum.com

KUPPA AR 3135 FILTER COFFEE MACHINE



- 1- 1.25 Lt. capacity glass carafe
- 2- Water tank
- 3- Filter and filter housing
- 4- On/Off switch
- 5- Heating surface

- 6- Carafe water level indicator
- 7- Power on light
- 8- Water tank and filter cover
- 9- Anti-drip system

Thank you for choosing **Arzum** brand **Filter Coffee Machine**. This product is one of the products we offer you to make your life easier.

To get the best out of your machine, please read the manual carefully and keep it, as you might need it later.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the voltage written on your **Arzum Kuppa Filter Coffee Machine** is suitable for the voltage value of the area you are in. Our company cannot be held responsible for malfunctions caused by any voltage differences and therefore, this malfunction will be out of warranty.
- This appliance is designed for use in the home and similar applications:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other work environments;
 - Farmhouses;
 - By customers in hotels, motels and other residential-style settings;
 - Bed and breakfast style environments.
- This appliance must be used by persons who have been given information, supervision or instruction concerning its safe use and who understand the hazards involved. Your product must not be used by persons with physical (visual, auditory) or mental disabilities, children and persons lacking experience or

knowledge without the supervision of a person responsible for their safety. Children should be supervised when using the product and it should be ensured that children do not play with the product. Keep the appliance and power cord out of the reach of children under 8 years of age.

Caution: Keep all packaging materials away from children, as they are a potential source of danger that can lead to death by suffocation.

- Keep your appliance out of children's reach and away from children.

- The appliance is for home use. Please do not use it for commercial or industrial purposes. Otherwise, it will be treated out of warranty.

- Keep your appliance out of children's reach and away from children.

- Always plug your device into a grounded outlet. To prevent damage to your appliance, please do not use extension cables that do not provide enough current.

- Do not place your **Arzum Filter Coffee Machine** on or next to heat sources such as a stove or other cooking appliances.

- Place your appliance on a solid and level surface. Do not place on the edge of a table or countertop. A small impact can cause your appliance to fall down. Please note that your Filter Coffee Machine may be filled with hot water.

- Make sure the cord does not dangle from your table or kitchen counter or contact any other appliance.

- Please avoid actions that may damage the cord and plug of your appliance. Do not carry it by holding the cord, to unplug, hold at its plug; **NEVER** try to unplug it by pulling it from the cord.

- Do not interfere with your appliance except for the purposes of cleaning and maintenance. If the cord or the plug of your appliance is out of order or damaged due to fall or any other reason, do not use the appliance. Do not repair it yourself, please contact **Arzum Authorized Service**. Take care to use only original spare parts on your appliance.
- Unplug the appliance from the mains when not in use or when cleaning and make sure it has cooled down thoroughly before cleaning.
- Protect your hands from the steam generated when the water boils and do not allow children to use it.
- Make sure that the water reservoir and filter cover are **ALWAYS** closed before starting your **Arzum Filter Coffee Machine**.
- **NEVER** immerse your appliance in water or any liquid, do not wash it in the dishwasher, do not use it in the bathroom or other places with high humidity.
- You can add water and ground coffee when the appliance is switched off.
- **NEVER** put anything other than water in the water tank of your appliance.
- Never leave the power transmission base and the electrical terminals of your appliance wet. If it is wet, always unplug it from the socket before drying and do not operate the appliance until it is completely dry.
- **NEVER** place anything other than ground coffee in the filter slot of your appliance.
- Take care not to burn yourself with water or steam from the machine or by improper use of the machine.
- The heating surface is hot due to residual heat after the appliance has been used, **NEVER** touch it

USE OF YOUR APPLIANCE

FIRST USE

Before first use, run the appliance 3 times with water only, without adding coffee.

OPERATION

1. Open the water tank cover on the back of the product and add water not exceeding the maximum level.

Add as much water to the water tank as the number of cups you will brew. The product



will draw all the water in the water tank while making coffee.

2. Open the filter housing of the product by pulling it to the right. Add ground coffee into the filter.

3. Use 1 scoop of coffee for 1 cup.

4. Close the filter housing.

5. Insert the glass carafe into the slot.

6. Plug the appliance into the socket.

7. Press the on/off switch and the coffee brewing process will start.

8. When the coffee brewing process is complete, you can serve your coffee in the glass carafe as you wish.

9. If you do not turn off your appliance, your glass carafe will remain warm

on the warming surface

10. Switch the device off using the on/off switch.

11. Unplug the appliance from the socket.

*The resulting brewed coffee will be 10% less than the filled water. This is because the coffee grains absorb some of the water

** The light indicator on the switch shows that the filter coffee machine is in operation. It is normal for some steam to escape from the appliance during the coffee brewing process.

*** Wait a few minutes before preparing a second coffee.



HEATING BASE

Arzum Kuppa Filter Coffee Machine's heating base allows you to keep your coffee hot. Keeps your coffee hot for up to 40 minutes, provided you don't turn the machine off after the coffee is done brewing. After 40 minutes your machine switches off automatically.

SAFETY SYSTEM

- After the coffee has finished brewing, the heating base works for up to 40 minutes to keep the coffee warm, after which the appliance switches off automatically.
- Waterless Operation Protection: If your appliance operates without water, the thermostat is activated and turns off the machine by cutting the power. In such a case, unplug the appliance from the mains and allow the appliance to cool down completely

CLEANING

- Before cleaning, always turn off the main switch (on/off switch) of your appliance, always unplug the plug from the socket and allow the appliance to cool down.
- You can hand wash the glass carafe, filter and filter housing of your Arzum Filter Coffee Machine. **NEVER** immerse other parts in water or wash in the dishwasher.
- Drain the water from the water tank. It is recommended to use fresh water for each use.
- Do not clean any accessories of your appliance using harsh and chemical cleaners (bleach, salt spirit, etc.).

REMOVING LIMESCALE

If the water in your area is hard, limescale will build up in your machine over time and the lime deposits will prevent it from working well. Regular descaling prolongs the lifetime of your appliance and ensures optimum coffee brewing results over a long period of time. It is recommended to descale your coffee machine every 50 uses. Follow the steps below to descale the device:

When descaling your appliance;

- You can use 2 cups of white vinegar,
- You can use a descaler suitable for your coffee machine.
- Pour the mixture into the hopper and start the coffee machine (without coffee).
- Wait for a cup or so to pour into the carafe, then stop your coffee machine
- Wait two hours for it to take effect.
- Turn the coffee machine on again to complete the flow.

· Rinse your filter coffee machine with water 2 or 3 times before using coffee.

**Appliances that do not work or do not work properly due to calcification are not covered by the warranty.

Usage life of 7 years

Technical Specifications

220-240V ~ 50/60 Hz 800 W

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The Product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer / Importer

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir

0850 222 1 800

www.arzum.com

KUPPA

AR 3135 FILTERKAFFEEEMASCHINE



1-Glaskaraffe mit 1,25 Litern Fassungsvermögen

2-Wassertank

3-Filter und Filtergehäuse

4-Ein/Aus-Schalter

5-Heizfläche

6- Wasserstandsanzeige in der Karaffe

7-Licht einschalten

8-Wassertank und Filterdeckel

9-Anti-Tropfsystem

Vielen Dank, dass Sie sich für eine **Filterkaffeemaschine** der Marke **Arzum** entschieden haben. Auch dieses Produkt dient dazu, Ihnen das Leben zu erleichtern.

Damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, da Sie sie später noch benötigen könnten.

WICHTIGE HINWEISE

· Vergewissern Sie sich, dass die auf Ihrer **Arzum Kuppa Filterkaffeemaschine** angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Gebiet übereinstimmt. Wenn die Übereinstimmung nicht gegeben ist, kann unsere Firma für entstehende Störungen nicht zur Verantwortung gezogen werden und diese Störung wird nicht im Rahmen der Garantie behandelt.

· Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen konzipiert:

- Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser;
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Umgebungen im Stil einer Frühstückspension.

· Dieses Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über den sicheren Gebrauch informiert, beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die die damit

verbundenen Gefahren kennen. Ihr Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen (Seh-, Hör-) oder geistigen Behinderungen, Kindern und Personen mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen ohne Beaufsichtigung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden.

Kinder sollten bei der Verwendung des Produkts beaufsichtigt werden und es sollte sichergestellt werden, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Achtung: Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern, da sie eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen, die zum Erstickungstod führen kann.

- Bewahren Sie das Gerät fern und

außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Das Gerät ist zum Gebrauch im Haushalt vorgesehen. Es darf nicht zu gewerblichen und industriellen Zwecken verwendet werden. Andernfalls wird es außerhalb der Garantie behandelt.
- Bewahren Sie das Gerät fern und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie Ihr Gerät immer an eine geerdete Steckdose an. Um Schäden am Gerät zu verhindern, dürfen Verlängerungskabel mit unzureichender Stromstärke nicht verwendet werden.
- Stellen Sie Ihre **Arzum Filterkaffeemaschine** nicht auf oder neben Wärmequellen wie einen Herd oder andere Kochgeräte.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf eine feste und ebene Fläche. Nicht auf die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte stellen. Ein kleiner Stoß kann dazu führen, dass Ihr Gerät herunterfällt. Bitte beachten Sie, dass Ihre **Filterkaffeemaschine** mit heißem Wasser befüllt werden kann.
- Beachten Sie, dass der Kabel nicht vom Tisch oder der Theke herabhängt oder mit einem anderen Gerät in Kontakt ist.
- Vermeiden Sie Handlungen, die dem Kabel und dem Stecker Ihres Geräts Schaden zufügen. Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel, ziehen Sie **NIEMALS** am Kabel, um den Stecker von der Steckdose zu trennen, sondern ziehen Sie es direkt am Stecker.
- Greifen Sie nicht in das Gerät ein, außer zu Reinigungs- und Wartungszwecken. Nutzen Sie ihr Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker defekt oder durch herunterfallen oder anderweitig beschädigt ist. Reparieren Sie es nicht selbst, sondern wenden Sie sich an den Autorisierter Arzum-Service. Achten Sie darauf, dass Sie nur Original-Ersatzteile für Ihr Gerät verwenden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es nicht benutzen oder reinigen, und vergewissern Sie sich, dass es vor der Reinigung gründlich abgekühlt ist.
- Schützen Sie Ihre Hände vor dem Dampf, der entsteht, wenn das Wasser kocht, und lassen Sie Kinder das Gerät nicht benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank und der Filterdeckel **IMMER** geschlossen sind, bevor Sie Ihre Arzum Filterkaffeemaschine in Betrieb nehmen.
- Tauchen Sie Ihr Gerät **NIEMALS** in Wasser oder andere Flüssigkeiten, waschen Sie es nicht in der Spülmaschine, verwenden Sie es nicht im Badezimmer oder an anderen Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.

- Sie können Wasser und gemahlene Kaffee einfüllen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Füllen Sie **NIEMALS** etwas anderes als Wasser in den Wassertank Ihres Geräts.
- Lassen Sie den Sockel für die Stromübertragung und die elektrischen Anschlüsse Ihres Geräts niemals nass werden. Wenn es nass ist, ziehen Sie vor dem Trocknen immer den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, wenn es vollständig getrocknet ist.
- Geben Sie **NIEMALS** etwas anderes als gemahlene Kaffee in den Filterschacht Ihres Geräts.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht mit Wasser oder Dampf aus dem Gerät oder durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verbrennen.
- Die Heizfläche ist durch die Restwärme nach der Benutzung des Geräts heiß, berühren Sie sie **NIEMALS**

VERWENDUNG IHRES GERÄTS

ERSTE VERWENDUNG

Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch 3 Mal nur mit Wasser laufen, ohne Kaffee hinzuzufügen.

BETRIEB

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Wassertanks auf der Rückseite des Geräts und füllen Sie Wasser ein, das den maximalen Füllstand nicht überschreitet.

Füllen Sie so viel Wasser in den Wassertank, wie Sie Tassen aufbrühen wollen. Das Gerät saugt während der Kaffeezubereitung das gesamte Wasser aus dem Wassertank.

2. Öffnen Sie das Filtergehäuse des Geräts, indem Sie es nach rechts ziehen. Gemahlene Kaffee in den Filter geben.

3. Verwenden Sie 1 Messlöffel Kaffee für 1 Tasse.

4. Schließen Sie das Filtergehäuse.

5. Setzen Sie die Glaskaraffe in den Schlitz ein.

6. Stecken Sie den Stecker des Geräts in die



Steckdose.

7. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter und der Kaffeebrühvorgang beginnt.

8. Wenn der Brühvorgang abgeschlossen ist, können Sie Ihren Kaffee nach Belieben in der Glaskaraffe servieren.

9. Wenn Sie Ihr Gerät nicht ausschalten, bleibt Ihre Glaskaraffe auf der Warmhaltefläche warm

10. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein/Aus-Schalter aus.

11. Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose.

*Der gebrühte Kaffee ist 10% weniger stark als das eingefüllte Wasser. Das liegt daran, dass die Kaffeekörner einen Teil des Wassers absorbieren

** Die Leuchtanzeige am Schalter zeigt an, dass die Filterkaffeemaschine in Betrieb ist. Es ist normal, dass während des Kaffeebrühvorgangs etwas Dampf aus dem Gerät entweicht.

*** Warten Sie einige Minuten, bevor Sie einen zweiten Kaffee zubereiten.



HEIZBODEN

Der Heizboden der Arzum Kuppa **Filterkaffeemaschine** ermöglicht es Ihnen, Ihren Kaffee heiß zu halten. Hält Ihren Kaffee bis zu 40 Minuten lang heiß, vorausgesetzt, Sie schalten das Gerät nach dem Brühen nicht aus. Nach 40 Minuten schaltet sich Ihr Gerät automatisch ab.

SICHERHEITSSYSTEM

- Nach dem Aufbrühen des Kaffees hält der Heizsockel den Kaffee bis zu 40 Minuten lang warm, danach schaltet sich das Gerät automatisch ab.
- Wasserloser Betrieb Schutz: Wenn Ihr Gerät ohne Wasser arbeitet, wird der Thermostat aktiviert und schaltet das Gerät durch Unterbrechung der Stromversorgung aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen

REINIGUNG

- Schalten Sie vor der Reinigung immer den Hauptschalter (Ein/Aus-Schalter) Ihres Geräts aus, ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.

- Sie können die Glaskaraffe, den Filter und das Filtergehäuse Ihrer Arzum Filterkaffeemaschine von Hand waschen. Tauchen Sie andere Teile **NIEMALS** in Wasser ein und waschen Sie sie nicht in der Spülmaschine.
- Lassen Sie das Wasser aus dem Wassertank ab. Es wird empfohlen, für jeden Gebrauch frisches Wasser zu verwenden.
- Reinigen Sie das Zubehör Ihres Geräts nicht mit scharfen und chemischen Reinigungsmitteln (Bleichmittel, Spiritus usw.).

ENTFERNEN VON KALKABLAGERUNGEN

Wenn das Wasser in Ihrer Region hart ist, bildet sich im Laufe der Zeit Kalk in Ihrer Maschine, und die Kalkablagerungen verhindern, dass sie gut funktioniert. Regelmäßiges Entkalken verlängert die Lebensdauer Ihres Geräts und sorgt über einen langen Zeitraum für optimale Brühergebnisse. Es wird empfohlen, Ihre Kaffeemaschine alle 50 Benutzungen zu entkalken. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Gerät zu entkalken:

Beim Entkalken Ihres Geräts;

- Sie können 2 Tassen weißen Essig verwenden,
- Sie können einen für Ihre Kaffeemaschine geeigneten Entkalker verwenden.
- Füllen Sie die Mischung in den Trichter und starten Sie die Kaffeemaschine (ohne Kaffee).
- Warten Sie, bis etwa eine Tasse in die Karaffe gefüllt ist, und stoppen Sie dann Ihre Kaffeemaschine.
- Warten Sie zwei Stunden, bis die Wirkung einsetzt.
- Schalten Sie die Kaffeemaschine wieder ein, um den Durchfluss zu vervollständigen.
- Spülen Sie Ihre Filterkaffeemaschine 2 bis 3 Mal mit Wasser aus, bevor Sie den Kaffee verwenden.

****Geräte, die aufgrund von Verkalkung nicht oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, fallen nicht unter die Garantie.**

Lebensdauer 7 Jahre

Technische Daten

220-240V ~ 50/60 Hz 800 W

WÄHREND DER TRANSPORT ZU BEACHTENDE HINWEISE

- Damit Ihrem Gerät während dem Versand und Transport, keine Schäden verursacht werden, muss es in der Originalverpackung gelagert werden.
- Halten Sie das Produkt beim Transport in seiner normalen Ausrichtung.
- Lassen Sie Ihr Gerät beim Transport nicht fallen und schützen Sie es gegen Stöße.
- Defekte und Schäden, die nach der Auslieferung an den Kunden beim Transport entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Entspricht der WEEE-Vorschrift

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller / Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b
Eyüp 34050 İstanbul Türkiye
Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir
0850 222 1 800
www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

KUPPA

AR 3135 FİLTRE KAHVE MAKİNESİ

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0001

BELGE TARİHİ: 26/10/2022

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : OTAKÇILAR CADDESİ NO: 78 KAT: 1 B BLOK NO: B1b
34050 EYÜP-İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS**: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : FİLTRE KAHVE MAKİNESİ

MARKASI : ARZUM

MODELİ : KUPPA

TYPE NO : AR 3135

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 3 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

arzum



ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ

WhatsApp'ta

0850 222 1 800



YETKİLİ SERVİS

Güncel Arzum Yetkili Servis listesine,

Servis Bilgi Sistemi (SERBİS) <https://www.servis.gov.tr/>,

<https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler> 'den veya yukarıdaki

QR kodu okutarak ulaşabilirsiniz.

AR3135-211022

GENEL DAĞITICI

ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

Otakçılar Caddesi No: 78 Kat: 1 B Blok No: B1b

Eyüp 34050 İstanbul Türkiye

Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00



%100 geri dönüştürülmüş kağıt
100% recycled paper

www.arzum.com

• Pişirme kapasitesi fincan boyutuna göre değişiklik göstermektedir.

• Capacity vary on cup sizes.